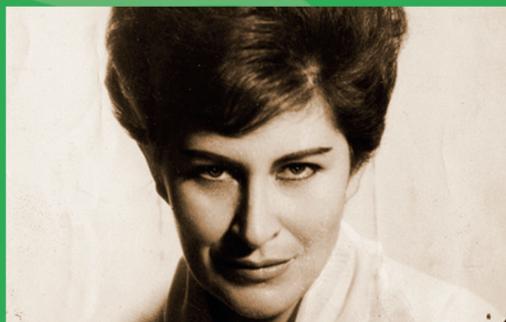


# Aconcagua

## Cultural

San Felipe - Los Andes - Catemu - Llay-Llay - Panquehue - Putaendo - Rinconada - Calle Larga - San Esteban - Santa María



Claudia Parada, primera soprano en La Scala de Milán



Mujeres aconcagüinas en la historia



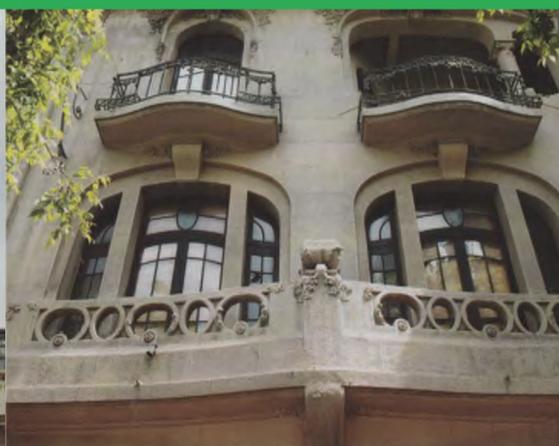
La alimentación bajo amenaza



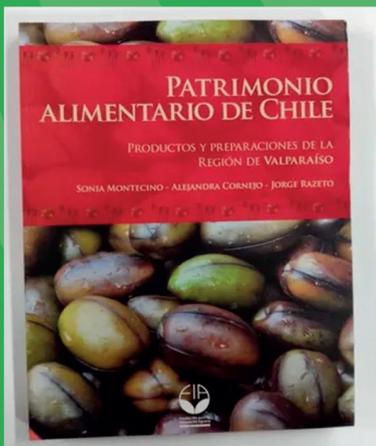
Las majadas de Pirque en tiempo pasado



Pablo de Rokha cincuenta y dos años después



Antiguos edificios que aún sobreviven en un Santiago sin estilo



Orígenes históricos del patrimonio alimentario de Aconcagua y Valparaíso

# Aconcagua Cultural

Edición Noviembre 2020

**Director - Editor**

Pablo Cassi  
 Navarro 229 - Tel: 34-2515866  
 San Felipe  
 www.pablocassi.cl  
 cassitrovador@hotmail.com

**Columnistas**

Susana Acuña Menendez  
 Jaime Amar Amar  
 Pablo Cassi  
 Christopher Flavelle  
 Sergio Jara Catalán  
 Yasna Kelly  
 Janina Marcano Fermín  
 Monserrat Miranda  
 Presbítero Pedro Vera I.

**Diseño y Diagramación**

Pamela Espinoza  
 Diseñadora con mención  
 en Comunicación Visual  
 cyanmagenta2020@gmail.com

**Asesor Informático**

Josefa González Araya  
 josefa.g.a.250@gmail.com

aconcaguacultural01@gmail.com

Impresa en Editorial Alba  
 Valparaíso.  
 Tirada 1.000 ejemplares.-

Prohibida la reproducción parcial o total del material fotográfico que se consigna en esta publicación.

*Comentarios, artículos y crónicas que se consignan son de responsabilidad de quienes escriben y no representan necesariamente el pensamiento de revista "Aconcagua Cultural".*

## “El mal viene a la república cuando cada cual no hace lo suyo”

Si se dejan de lado los disimuladores prejuicios, se reconoce que la principal actividad de la humanidad en su conjunto es el trabajo, sin el cual, no podría subsistir, en tanto que secretamente la preocupación podría hundirse en el aburrimiento, sin olvidar a los que se consideran serios. El mundo dentado del trabajo exige sacrificarse todos los días para conseguir algo que es su contrario; el ocio, el que da la libertad para no hacer nada o hacer solamente lo que deleita.

La gama de las actividades diferentes es extensa. Hay algunas toscas y simples a cargo de quienes no necesitan ni siquiera saber leer, en tanto que hay otras que requieren muchos estudios y habilidades. Y, como los trabajadores llegan a su puesto de tantas maneras, no siempre ellos y su trabajo están al mismo nivel. La incongruencia se da porque la sociedad es dinámica y gira no sólo por razones, sino también por pasiones. En una de las novelas de Balzac se narra cómo y por qué una plaza de París luce una estatua tan hermosa. No fue gracias al afinamiento estético de la autoridad comunal, sino a la orden del rey que acogió una solicitud de una de sus amigas íntimas para que le diera trabajo a un joven y talentoso escultor que estaba cesante.

En la escala laboral los peldaños no siempre se suben en orden, uno tras otro. Nunca faltan quienes, subrepticamente respaldados, o por azar, llegan arriba a saltos y se adueñan, sin lucir estudios ni experiencia, de una jefatura que puede ser muy importante. Algunos llegan a alturas increíbles para los que les conocen de cerca su corta trayectoria y, sus limitaciones. Es como quien durante su corta vida laboral ha estado cosiendo sacos trigueros con una aguja grandota y de repente se ve encumbrado a niveles superiores donde debe bordar encajes al modo finísimo propio de algunas monjas. Y no es lo mismo. Por suerte de repente se le cae la pequeña aguja y, ya acostumbrado a la otra, le es imposible encontrarla.

El que está ocupado en trabajos físicos no puede pensar bien, o sea, con orden y con claridad. La cabeza parece que funciona mejor en el ocio. Esta verdad, entre otras, la descubrió Sócrates, como que no por otra razón abandonó su ofi-

cio de cantero para dedicarse a pensar y a entregar sus ideas a la juventud. En el ágora, donde se conversaba largo, no podían participar los esclavos.

¿Cómo y a qué hora si lo suyo era trabajar con las manos? En la democracia griega había un espacio para quienes eran útiles, los cuales hacían lo suyo sin duplicaciones. La norma se la sabían de memoria: “El mal viene a la república cuando cada cual no hace lo suyo”.

Para participar en las polémicas del ágora, y después eventualmente en el gobierno de la polis, era indispensable tener escuela, donde se disponía de tiempo libre para dedicarse al ejercicio del pensamiento. Y ningún esclavo pasaba por la escuela, pues se sabía, o se suponía, que ello irrogaba una pérdida de tiempo. Tenían que entregarse solamente a su trabajo manual, surgido como castigo a la primera pareja por desobedecer las ordenanzas del Paraíso.

Platón reconoce en el ocio el origen del pensamiento. De ahí su respaldo al ocio noble, el representado por la Afrodita celeste de “El Banquete”, y no por la Afrodita terrestre, entretenida y perdida en el acatamiento de los reclamos sensuales y libidinosos del puro cuerpo. El ocio debe, entonces ser preferentemente para quienes están hechos para generar ideas que encumbren el arte, la ciencia, la justicia, la paz y otras bellezas. Entregárselo al por mayor a otros que no tienen dedos para las abstracciones es incurrir demagógicamente en un equívoco mayor.

Por ello resulta incomprensible que una ministro de Estado, cuya responsabilidad es velar por la difusión de las expresiones artístico culturales del país, haya expresado “un peso que se coloque en cultura, es porque se deja de colocar en otro programa o necesidad de los ciudadanos.

De acuerdo a este mensaje de la señora ministra, la sabiduría popular bien podría argumentar, “que no solo de pan vive el hombre”. Sócrates, hace miles de años enseñó a sus discípulos “el mal viene a la república cuando cada cual no hace lo suyo”.

Pablo Cassi  
 Director

# Mujeres aconcaguüinas en la historia

Texto y producción: Pablo Cassi

Fotografías: Diarios, revistas y periódicos editados en San Felipe entre los años 1870 - 1930

## Primera mujer sanfelipeña en inscribirse en la Junta Calificadora



Domitila Silva y Lepe, fundadora 1874, Alianza de Mujeres Democráticas de Aconcagua.

Sin duda, que una de las principales consecuencias de la Revolución Francesa fue su influencia en América. Qué duda cabe que el discurso en defensa del voto femenino, avalado por Abdón Cifuentes, el 16 de agosto de 1865, irrumpe en nuestra sociedad como una voz de alerta, argumentando "es un legítimo derecho de la mujer chilena con educación pueda optar a este beneficio. Lo encuentro inconcebible".

Lamentablemente la propuesta de Cifuentes, no prosperó. Tan sólo en el año 1875, un grupo de señoras de San Felipe y de La Serena, intentan inscribirse en la Junta Calificadora de elecciones de Santiago, amparándose en la "ambigüedad" de la Constitución de 1833, la que "otorgaba el voto a todos los "chilenos" mayores de 21 que supieran leer y escribir, sin hacer mención de sexo". Esta acción fue la que causó la mayor polémica en la vida democrática del país.

## Domitila Silva y Lepe, primera sanfelipeña inscrita en Junta Calificadora

*"El Chacabuco". 18 de octubre de 1875 (fragmento textual de noticia publicada)*

"Hoy han sido cerrados los registros después de haber inscrito en la primera mesa de este pueblo a la señora Domitila Silva y Lepe. La mesa acordó unánimemente que la ley no la eximía, y por lo tanto no había inconveniente de llamarla ciudadano, puesto que contaba con todos los requisitos que aquella dispone. El círculo gobernista está profundamente abatido y cada vez que piensan en la nueva ley de elecciones se les escapa un suspiro recordando su pasado poder. Lluven acusaciones al jurado electoral".

## 24° sesión ordinaria de la Cámara de Diputados. Ministro Altamirano solicita pronunciamiento de parlamentarios (fragmento textual). Boletín interno de 13 de noviembre de 1875

"Eulogio Altamirano, Ministro del Interior, el día 13 de noviembre de 1875 da a conocer a la Cámara de Diputados el siguiente documento: A propósito de calificaciones he recibido un telegrama en que se me dice que en San Felipe se ha calificado una señora, Domitila Silva y Lepe. Algunas personas creen que sí no se toma alguna medida sobre esto podrían calificarse un gran número de señoras. También he sido informado por el señor intendente que la señora Antonia Tarragó, ha solicitado a la Junta calificadora ser aceptada en los registros de la Junta electoral. Así, yo quisiera que la Cámara manifestara alguna opinión, la cual sería naturalmente mui respetable í podríamos darla como guía para todos".

## Aida Nuño Jiménez primera alcaldesa sanfelipeña



*El difícil periodo edilicio de esta sanfelipeña estuvo marcado por el fanatismo y la intolerancia de los regidores de su época.*

Hubo que esperar 50 años desde la modificación de la Ley de elecciones de 1884 para que en el segundo periodo presidencial de Arturo Alessandri Palma (1932-1938) se aprobara la ley que permitía a las mujeres sufragar en las elecciones comunales. Este gran paso se materializó en 1934, mediante la promulgación de la ley N° 5357 de fecha 18 de enero de 1934. Este primer triunfo ciudadano obtenido por las mujeres más adelante les permitirá conquistar el derecho a sufragar por diputados, senadores y presidentes de la república.

Un caso histórico lo constituye San Felipe, cuando el 16 de mayo de 1935, la sanfelipeña Aída Nuño Jiménez es electa regidora por el partido Acción Nacional de Mujeres. Tras arduas discusiones entre los electos regidores correspondía elegir a la primera autoridad. El día 10 de junio del mismo año asume como alcaldesa la primera sanfelipeña Aída Nuño Jiménez, quien conducirá los destinos del municipio hasta el 31 de julio de 1938. Su período no estuvo exento de una permanente e inusitada crítica de los regidores que por una unanimidad la eligieron alcaldesa. El periódico "La Nueva Prensa" de fecha de 13 de junio de 1935 destacaba





La educadora sanfelipeña Antonia Tarragó González (1832-1910), funda en 1864 el colegio "Santa Teresa" con el fin de entregar instrucción secundaria femenina, cuyo objetivo era ilustrar a las mujeres para que éstas "desarrollaran su inteligencia, purificaran su moral y cultivaran sus facultades psicológicas". Es recordada en el ámbito de la educación chilena por sus reiteradas solicitudes a los gobiernos de la época para que las alumnas de estos colegios pudieran tener acceso a los exámenes que exigía el Ministerio de Justicia, Culto e Instrucción Pública y de esta manera ingresar a la Universidad, lo que finalmente se consolidó en 1877.



**Carlos Aravena Robles, entrega su cargo de Alcalde a la regidora Teresa de la Torre Salinas. (Transcripción textual y parcial "La Nueva Prensa", 31 de Octubre de 1951)**

"En cumplimiento del Pacto electoral que eligió a la mayoría de los regidores de la I. Municipalidad de San Felipe, firmado por los partidos Radical, y Socialcristiano, el 23 Noviembre de este año debe presentar su renuncia al cargo de Alcalde el señor Carlos Aravena Robles de filiación Conservador Socialcristiano el que le será entregado a la distinguida dama y regidora radical, señora Teresa de la Torre Salinas. No obstante este traspaso de mando experimentó un cambio inusitado, al ser electo alcalde de San Felipe el señor Raimundo Lolos Lolos. El Partido Radical en sesión celebrada ese mismo día manifestó su molestia por el no cumplimiento del pacto electoral original que establecía que en reemplazo del señor Aravena Robles, asumiría la alcaldía la regidora radical Teresa de la Torre. Cabe destacar en el período comprendido entre 1947-1950, fue electa también regidora Sara Peña Rivera (Partido Socialista).

Cabe destacar en el periodo comprendido entre 1947-1950, fueron electas regidoras dos mujeres aconcagüinas, Teresa de la Torre Salinas (Partido Radical) y Sara Peña Rivera (Partido Socialista).

Este insospechado triunfo de la primera sanfelipeña en dirigir los destinos de nuestra comuna, acrecentó aún más el interés de las mujeres por inscribirse en los registros electorales con la convicción que ellas tenían los mismos derechos ciudadanos de los hombres.

Otro acontecimiento que marcará definitivamente los destinos de la política chilena es la promulgación de la ley N° 9.292 de fecha 14 de enero de 1949, bajo la firma del entonces presidente de la República, Gabriel González Videla, período 1946-1952 él que mediante la promulgación de la ley N° 9292 de fecha 8 de enero de 1949, otorga el derecho a sufragar a las mujeres en las elecciones para diputados, senadores y presidentes de la república. El primer



**Teresa de la Latorre, segunda alcaldesa de San Felipe ("El Trabajo", 12 de Octubre de 1953. Transcripción textual y parcial)**

"Tras dos períodos de ejercer como regidora de nuestra ciudad, Teresa de la Torre Salinas, perteneciente al partido radical elegida por sus pares alcaldesa de San Felipe, período 1953-1956. Es dable destacar que la señora de la Torre contemplaba en su programa de trabajo la remodelación de la plaza de armas; ordenamiento del matadero municipal; organización de entidades femeninas para el estudio de la importancia de la mujer en los gobiernos comunales. En su calidad de artista contempló la creación del denominado grupo de "Las mujeres en la pintura de San Felipe", que sería integrado por figuras ya reconocidas como Aristodema Jorquera de Lobo, Laura Saá de Muñoz, Graciela Espinoza del Canto y Marta Gibbs Cood".



Alianza de Mujeres Democráticas de Aconcagua, (1874) en casa de Domitila Silva y Lepe.

presidente electo con el apoyo del voto femenino fue Carlos Ibáñez del Campo en 1952.



Teresa de la Latorre, segunda alcaldesa de San Felipe



Al centro Teresa de la Torre flanqueada por un grupo de damas pertenecientes al Partido Radical de San Felipe, quienes lucharon por los derechos de las mujeres.

# Las majadas de Pirque en tiempo pasado

Escribe: Yasna Kelly

**P**ara algunos Las Majadas de Pirque es un verdadero castillo. Para otros, una gran casa con un gran parque. Para los millenials, probablemente, un lugar donde se reúnen emprendedores y empresarios en espacios modernos y minimalistas. O más allá: el lugar que compró uno de los emprendedores más renombrados, el argentino Wenceslao Casares, para comenzar una nueva vida, pero que luego decidió transformar, asociado con chilenos, en un centro para pensar, un centro de conferencias.

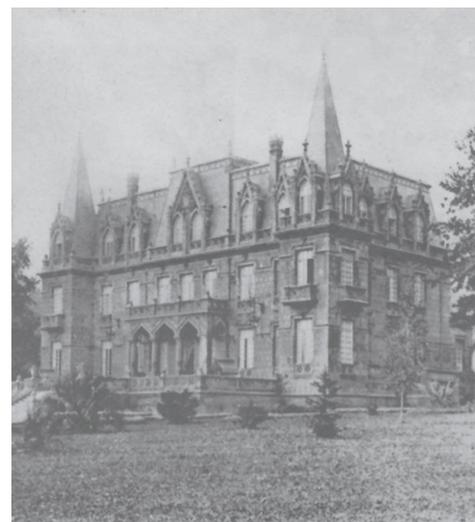
Pero para la extensa familia Nieto Varas fue desde siempre la casa donde se juntaban. Donde vivían sus padres, José Julio y Hortensia. Donde se casaban, donde se celebraban los cumpleaños, los 18 de septiembre, la llegada de más niños, las fiestas juveniles y donde algunos optaron por vivir. Son tantos los recuerdos, que uno de los descendientes, Hernán Valdés, recolectó cientos de fotos familiares que luego pasaron a ser un libro-álbum que hoy todos atesoran. Aquí, algunas de esas imágenes y parte de la historia de este "castillo", donde más de alguien se imaginaba un cuento de hadas.



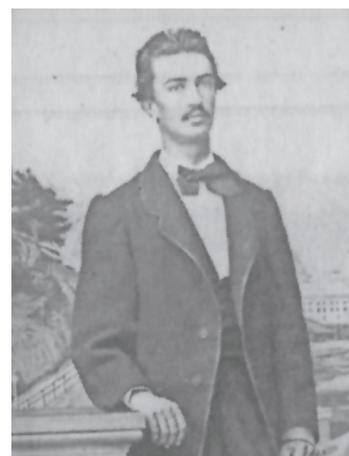
En 1905, Francisco Subercaseaux emprendió uno de sus extensos viajes. Sus hijos, los Subercaseaux Browne, quisieron sorprenderlo y le encargaron al arquitecto Alberto Cruz Montt una nueva casa para Las Majadas, la que reemplazaría a la antigua construcción. Se le encomendó al renombrado paisajista de esos tiempos, Guillermo Renner, que rediseñara el parque, aprovechando lo que había y plantando otras especies más exóticas, según la moda de la época. La crisis del salitre golpeó fuerte en 1907 a Francisco Subercaseaux, quien tuvo que vender muchas de sus propiedades para pagar deudas. Conservó Las Majadas, la que a su muerte fue heredada por su esposa, Juana Browne (1845-1927).



Las majadas de Pirque en todo su esplendor



Las majadas en 1909.



Ramón Subercaseaux Mercado adquirió la hacienda Pirque en 1830. Tras su fallecimiento, esta se divide en 6 hijuelas, una para cada hijo y para su viuda, Magdalena Vicuña. El menor de los herederos, Francisco Subercaseaux Vicuña (1845-1921), en la foto, tenía 21 años cuando recibió su pedazo: Las Majadas. Francisco, empresario y viajero incansable, solía ir a Pirque a la casa de su madre, siempre pensando en tener una casa en su lote. Por lo mismo, hizo plantar un parque en el faldeo del cerro, al pie de un canal que había construido su padre. Muchos años después, cuando los árboles habían crecido, se hizo una casa colonial. Nada grande, pero elegante.



María Isabel Nieto Varas se casó con Hernán Valdés, en 1947 (ambos en la foto), y tuvieron 6 hijos.

Der.: Reunión familiar en el Palacio Las Majadas de Pirque, 1901, Santiago, Chile.



Interior del Palacio Las Majadas de Pirque, CA 1901, Santiago, Chile.



José Julio junto a su esposa, Elvira Varas Montt, ambos en la foto, hicieron de Las Majadas su hogar. Aquí crecieron sus 6 hijos: Hortensia, Isabel, Luz, Elvira, Julio y Antonio, que vivieron allí con sus primos una mezcla de vida de campo con importantes recepciones sociales, como la fiesta para celebrar el traspaso de mando del entonces presidente Gabriel González Videla o para recibir al vicepresidente de Estados Unidos (en tiempos de Roosevelt, 1941-1945), Henry Wallace, o al príncipe Bernardo de Holanda, en 1957 "Fiesta Campera, Un excepcional relieve dentro del desarrollo de las actividades en honor a mister Henry Wallace alcanzará la fiesta campesina preparada por la Sociedad Nacional de Agricultura. El acto será una recepción oficial de los agricultores chilenos al honorable visitante, y una muestra de la naturaleza y arte criollo de nuestro país. La cita es en el fundo Las Majadas de Pirque", informaba "El Mercurio" en 1943. José Julio Nieto falleció en 1972. Pero su viuda, Elvira Varas Montt, y sus hijos, seguían reuniéndose allí. La propiedad fue dividida y algunos se hicieron sus propias casas dentro del parque.

# La alimentación bajo amenaza

Por: Christopher Flavelle

**El último informe de la ONU advirtió que los recursos de agua y tierra del mundo están siendo explotados a niveles “sin precedentes” y que, en combinación con la crisis climática, la amenaza de la escasez de alimentos es real.**

Los recursos de agua y tierra del mundo están siendo explotados a niveles “sin precedentes” y, en combinación con la crisis climática, eso está generando presiones que afectan la capacidad para tener cómo alimentarnos, advierte un nuevo informe de las Naciones Unidas.

El reporte, preparado por más de cien expertos de 52 países, encontró que queda poco tiempo para atender esta amenaza. Medio millón de personas en lugares que se están tornando áridos y se está perdiendo la tierra arable entre diez y cien veces más rápido.

El cambio climático agravará todavía más esos problemas, conforme las inundaciones, sequías, tormentas y otros eventos climáticos que reducen los suministros globales de alimentos. Más del 10 por ciento de la población mundial está malnutrida y algunos autores del informe de la ONU advirtieron que la escasez alimentaria desatará una emigración más pronunciada.

Un peligro en particular es que las crisis alimentarias se presenten al mismo tiempo en varios continentes, dijo Cynthia Rosenzweig, científica de investigación sénior del Instituto Goddard de Estudios Espaciales de la NASA y una de las autoras principales del informe. “El riesgo potencial de una falla en múltiples canastas está aumentando”.

Las propuestas incluyen mejorar la productividad de la tierra, desperdiciar menos alimentos y persuadir a más gente que su dieta no dependa tanto del ganado y de la carne en general.

“Uno de los hallazgos importantes del trabajo es que hay muchas acciones que podemos tomar ahora. “Lo que algunas de esas soluciones sí requieren es atención, apoyo económico y ambientes propicios”.

El informe es del Panel Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), un grupo internacional de científicos reunidos por las Naciones Unidas que hace uso de investigaciones diversas con el fin de ayudar a los gobiernos a entender mejor el cambio climático y a tomar decisiones sobre cómo hacer políticas. El IPCC ha hecho varios reportes climáticos recientes, como uno del año pasado que explicaba las consecuencias catastróficas del aumento de la temperatura global en 1,5 grados celsius, con respecto a los niveles preindustriales, así como un informe

próximo a publicarse sobre la situación de los océanos.

Algunos autores del informe también sugirieron que la escasez alimentaria va a afectar más a las zonas de por sí empobrecidas del mundo, lo cual desataría flujos migratorios que ya están redefiniendo la política de América del Norte, Europa y otras partes del mundo.

“La vida de las personas se verá afectada por una presión inmensa vinculada a la migración”, dijo Pete Smith, profesor de Ciencias de la Tierra de la Universidad de Aberdeen y uno de los principales autores del estudio. “La gente no se queda a morir-se. La gente emigra”.

Entre 2010 y 2015 la cantidad de migrantes de El Salvador, Guatemala y Honduras que han viajado hacia la frontera de México con Estados Unidos se quintuplicó, en paralelo con un período de sequía que dejó a muchos sin el alimento necesario y que fue tan inusual que los científicos vieron señales de que se debe a la crisis climática.

El informe del IPCC advierte que si no se toman acciones a gran escala, la crisis climática acelerará el peligro de que haya una severa escasez de comida. A medida que el calentamiento de la atmósfera intensifica las inundaciones, sequías, olas de calor, incendios forestales y otros patrones de clima, se acelera también la pérdida de tierras y su degradación.

Además, las concentraciones más altas de dióxido de carbono en la atmósfera —el gas de efecto invernadero cuyos niveles han aumentado directamente por la quema de combustibles fósiles— también empeorarán la calidad nutricional de la comida, mientras que las temperaturas más altas reducirán el rendimiento de las cosechas y afectarán al ganado.

Todos esos cambios amenazan con sobrepasar la capacidad de la industria agrícola para adaptarse. “Es como acercarse a un punto de quiebre en la Tierra y en su capacidad de cosechar comida y de sostenernos”.



*El cambio climático agravará todavía más esos problemas, conforme las inundaciones, sequías, tormentas y otros eventos climáticos que reducen los suministros globales de alimentos.*

Los investigadores del IPCC señalaron que, al mismo tiempo que la crisis climática ha dificultado la agricultura, la misma industria agrícola está agravando el cambio climático.

Actividades como el drenado de humedales —como lo que se ha hecho en Indonesia y Malasia para plantar aceite de palma— son particularmente dañinas. Las turberas pueden almacenar entre 530.000 millones y 694.000 millones de toneladas de dióxido de carbono; cuando son drenadas, ese CO2 es liberado de nuevo a la atmósfera junto a sus consecuencias de efecto invernadero, pues captura el calor solar y eso calienta el planeta. Por cada hectárea destruida se suelta el equivalente en CO2 a quemar 22.000 litros de gasolina.

En total, el informe indica que todavía hay tiempo para atajar estas amenazas si se hace más eficiente el sistema alimentario. Los autores del IPCC exhortan a que haya cambios inmediatos respecto a cómo se produce y distribuye la comida, incluyendo el manejo de las tierras, la diversificación de cosechas y que haya menos restricciones al comercio. También piden que haya cambios en el comportamiento de los consumidores, pues señalan que, a nivel mundial, un cuarto de toda la comida se desperdicia.

“Si el calentamiento global supera los 2 grados celsius, podría haber un aumento de cien millones o más personas en la población en riesgo de hambruna”, indicó Edouard Davin, investigador de la universidad ETH Zurich y otro de los autores del informe. “Necesitamos actuar con rapidez”.

# Claudia Parada, primera soprano en La Scala de Milán

Escribe: Monserrat Miranda

**La cantante lírica actuó en teatros tan famosos como el Metropolitan Opera House, y compartió escenario con María Callas.**

En los años '50, la ópera tenía un solo nombre grabado en letras grandes: María Callas. La griega era la única que podía pararse en La Scala de Milán, el escenario de ópera más importante a nivel internacional. Algunos decían que intentar abrirse paso como soprano en la misma época que ella era una pérdida de tiempo. Pero antes de cumplir 25 años, Claudia Parada estaba compartiendo escenario con Callas en La Scala.

Olinfa Parada—su nombre de origen— nació en Santiago en 1931. Hija de padre boliviano y madre chilena, ingresó al Conservatorio Nacional de Música de Santiago a los 14 años, donde estudió ópera con la soprano argentina Clara Oyuela. En 1940, a los 17 años, tuvo su primera presentación pública como solista de la Orquesta Sinfónica de Chile, en las "Cuatro Canciones para Soprano" de Alfonso Letelier.

Durante esas presentaciones en la Sinfónica, el director de orquesta austríaco Erich Kleiber la escuchó cantar y la convenció de seguir una carrera internacional. Antes de viajar por el mundo, Claudia Parada se presentó también, y por

primera vez en el Teatro Municipal de Santiago, en septiembre de 1949, en el rol de Charlotte, en la adaptación del clásico de Goethe, "Werther".

Llegó a Italia en 1950, para estudiar canto con Elvira de Hidalgo, la maestra de María Callas. Su primera presentación en ese país fue en el Teatro Comunale de Cento, en el rol protagónico de la ópera "Tosca", de Puccini. Pero la cúspide de su carrera llegó en 1955, cuando debutó en La Scala de Milán y fue parte del elenco estable del teatro. En 1958 reemplazó a María Callas en "El baile de máscaras", con quien también compartió escenario. En septiembre de ese año, Claudia volvió a Chile para presentarse en el Municipal de Santiago.

De ahí en adelante actuó en algunos de los escenarios más importantes del mundo: el Metropolitan Opera, el Carnegie Hall, Opera Berlín o Teatro de la Opera de Roma, entre otros. En total se presentó en casi 20 países distintos, como Japón, Irán, Inglaterra, Argelia, Suiza, Bélgica y Egipto. Su trayectoria fue premiada en enero de 1964, con la "Targa d'Oro", premio a los mejores artistas líricos de Italia, donde vivió más de 40 años. Según la crítica especializada, Claudia Parada fue una gran soprano lírica, dramática y terminó como mezzosoprano.

Manejó el repertorio clásico y contemporáneo. Claudia Parada murió a los 85 años, el 14 de diciembre de 2016 en Cagliari, Italia.



Antes de cumplir 25 años, Claudia Parada compartía escenario con María Callas en los escenarios europeos y en 1955 debutó en La Scala de Milán.



Durante una de sus visitas a Chile, saluda al Presidente Eduardo Frei Montalva en el Teatro Municipal.

Somos la única Revista Cultural del Valle de Aconcagua y de la Quinta región

**Aconcagua**  
Cultural

<https://www.pablocassi.cl/>

<https://www.facebook.com/revistaconcaguacultural/>

# Antiguos edificios que aún sobreviven en un Santiago sin estilo

Escribe: Sergio Jara Catalán, abogado U. de Chile

**El centro de Santiago concentra importantes edificios públicos y privados que sin ser representantes puros de algún estilo arquitectónico en particular, exhiben numerosos detalles que delatan sus influencias. Para quien se fije en ellos, son una lección permanente en medio del ajetreo cotidiano.**

**E**l centro de Santiago concentra importantes edificios públicos y privados que sin ser representantes puros de algún estilo arquitectónico en particular, exhiben numerosos detalles que delatan sus influencias. Para quien se fije en ellos, son una lección permanente en medio del ajetreo cotidiano.



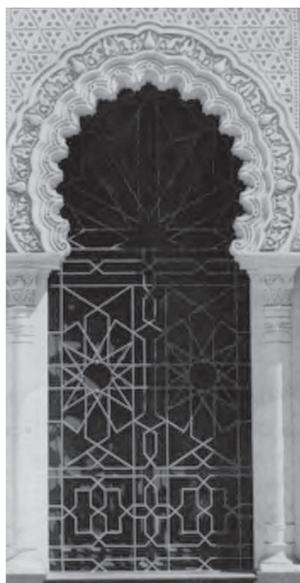
Der.: Entre 1913 y 1917 Emilio Jécquier construyó el edificio de la Bolsa de Comercio, que recoge los lineamientos del Renacimiento francés de fines siglo XVII, con detalles como el tratamiento al bronce en su ornamentación.



Aunque el frontis del Club de Oficiales de la Unión muestra una soluta simetría, en él se combinan ventanas rebajadas, rebajado y adintelado.



Por uno de sus costados, en calle La Bolsa, se sucede una serie de arcos rebajados con puertas y persianas de maderas nobles talladas.



En la intersección de José Victorino Lastarria con Rosal, en el parisino barrio Lastarria, se encuentra esta señorial casona de dos pisos con mansarda, de la que se desconoce el año de construcción. Su planta articula la esquina con una curva, y el edificio aún conserva elementos arquitectónicos originales como molduras, pilastras y vitrales.



Una armoniosa fusión de elementos y formas renacentistas y del neoclásico francés, revela la equilibrada fachada del Club de la Unión. Obra de Alberto Cruz Montt, terminada en 1925, posee terminaciones decorativas muy finas como la maceta en la terraza y la guirnalda que cae sobre el vano.



Un gran espacio interior otorga importancia a los detalles, en él destacan el piso de baldosas y los techos basamentos de yeso profusamente decorados.



Diseñado en 1930 por Ricardo González Cortés, el mejor exponente del Art Decó en el país, el edificio de la ex Caja de Crédito Hipotecario incorpora motivos y grecas ornamentales de inspiración mapuche. Allí funciona una sucursal del Banco Estado.



El altorrelieve ubicado en el frontón del Museo Nacional de Bellas Artes, palacio proyectado por Emilio Jécquier -con inspiración en el academicismo francés y elementos adelantados del Art Nouveau-, fue ejecutado por el escultor chileno Guillermo Córdoba. "Alegoría a las Bellas Artes" es de cemento y mide 3x5 metros.



Este edificio de Luciano Kulczewski, construido en 1920, es uno de los pocos exponentes del Art Nouveau de influencia belga que sobrevive en Santiago. La aparente simetría de su fachada se quiebra por las diferencias entre los vanos del segundo y tercer piso, que se abren a amplios balcones. Allí funciona el Colegio de Arquitectos.



La FACH aparenta aberturas de arco tipo carpentería.



Dos columnas y dos pilastras corintias con pedestal definen el acceso al Correo Central. Toda la fachada es simétrica, con vanos de medio punto en el primer nivel y adintelados en el segundo.



Arco de doble altura que da acceso principal. En el primer nivel, las imponentes columnas y las rejas de bronce.



El reloj, inserto en el arco de medio punto que da acceso principal, es uno de los elementos distintivos del Ex Diario Ilustrado (actual Intendencia de Santiago), edificio de estilo francés construido entre 1914 y 1916 por el arquitecto Manuel Cifuentes. Remata en una cúpula con tejas de hierro galvanizado.



Dos columnas dóricas enmarcan el vano de acceso de la Iglesia de La Veracruz. Es una obra neoclásica del arquitecto francés Claude François Brunet Des Baines que terminó de construir Fermín Vivaceta en 1857.

# Pablo de Rokha, el poeta maldito, cincuenta y dos años después de su muerte

Escribe: Janina Marcano Fermín

Resulta un lugar común señalar la marginalidad que tuvo la obra literaria y poética de Pablo de Rokha en la tradición literaria chilena. Nacido en 1894 en el oscuro pueblo de Licantén, provincia de Cuneó, el poeta asumió desde sus inicios allá por 1916 con sus Versos de infancia publicados en la famosa antología Selva Lírica de Molina y Segura, el destino del relegado, del maldito, del extraño, del desafortado, del que escribe fuera del canon.

De sus 38 libros autopublicados en su mayoría y desaparecidos de bibliotecas y librerías, queda un testimonio de vida y escritura enfrentados a una realidad cultural provinciana, que no supo ver las rupturas estéticas y epistemológicas que proponía el poeta. Las tragedias familiares (muerte de su mujer-musa Winétt de un cáncer en 1951, muerte de su hijo Carlos en 1962 suicidio de su hijo Pablo y de algunos de sus mejores amigos como Joaquín Edwards Bello), y su propio suicidio un 1 de septiembre de 1968, sólo vinieron a complementar un periplo de desmesuras incomprendidas y represiones históricas que ponen en cuestión no sólo lo que se entiende por una tradición cultural, sino el destino mismo de sus representantes.

Pablo de Rokha perteneció a un grupo de productores literarios (Neruda, Huidobro, Mistral, Pezoa Véliz), que vivió directamente la contradicción de una modernidad transferida desde Europa a las élites continentales, ligada al progreso desde el siglo XIX, pero también es una marginalidad anunciada estrepitosamente con la estética modernista y reforzada por el tremendismo fragmentario y la crítica a ultranza de los vanguardismos.

Frente a un nudo representado y vivido desde un progreso científico y tecnológico, que se constituyó cada vez más en un mito altisonante que desgarraba a la sociedad en dos concepciones irreductibles, los poetas buscaron sus orígenes en lo estético y trataron de refundar la historia desde el lenguaje. En este sentido, los discursos rokhianos se instalan en las antípodas candentes de su época, al nudearse en un discurso movible, caótico y cam-

biante que buscaba articular vida y escritura, totalidad y sujeto, acción y pensamiento, emoción y razón. Este carácter oscilatorio y «a-rracional» de sus proposiciones discursivas, impidió que la obra de Pablo de Rokha pudiera ser analizada de una manera convincente por una crítica apegada a la funcionalidad de la tradición impresionista. Positiva y formalista, cuyo canon era europeo y cuya base estética se apoyaba en géneros establecidos: la lírica, la épica o la dramática. El poeta que nació con el nombre de Carlos Díaz Loyola, fue uno de los precursores de la vanguardia chilena e hispanoamericana. Entre 1916 y 1930 desarrolló una escritura, que a pesar de la influencia de románticos y modernistas, se corrobora con atisbos del simbolismo francés, las reflexiones anarquistas tamizadas por el voluntarismo de la filosofía de Schopenhauer y el mesianismo nietzscheano, a lo que se puede agregar su experiencia de vida ligada a la zona central del país con sus mitos nacionalistas y rurales.

En los textos más relevantes de esos años -Los gemidos (1922), U (1926), Sudamérica (1927) o Escritura de Raimundo Contreras (1929)-, se conforman las formas escriturales y los contenidos que reaparecen como obsesiones permanentes en toda la producción rokhiana: la desmesura y exageración de discursos y temas, la visión grotesca del mundo y de la naturaleza, la crítica social y política del mundo, la visión degradada de la historia humana, la necesidad de una ruptura discursiva para enfrentar la misión suprahumana del vate todavía romántico y maldito, el carácter dialógico de las formas literarias incluyendo los géneros marginales como la diatriba, el discurso político y el testimonio y también discursos orales y épicos. En el segundo período que se despliega entre 1930 y 1950, se desenvuelve el tono épico ratificado por un compromiso político con los republicanos españoles y el comunismo de la Unión Soviética.

Escribe poemas, artículos de opinión, ataca a los «enemigos del pueblo» y pretende convertirse en el gran poeta popular de su época. A partir de 1939 y frente al «ninguneo» de la crítica oficial, inicia su propia revista, Multitud, impresa en gran



El poeta Carlos Ignacio Díaz Loyola, más conocido como Pablo de Rokha

formato con letras rojas y negras, impregnada del altisonante y batallador estilo rokhiano. En el efervescente clima del Frente Popular de los años 30 y 40, la producción literaria del poeta se integra vitalmente a su vida privada y a sus acciones, todo lo cual conforma una suma cuya finalidad es la búsqueda de la igualdad social, y una sociedad más justa. Desde Jesucristo (1933) hasta Arenga sobre el arte (1949), la obra rokhiana se abre por un lado a los cantos de trinchera mientras por otro incorpora acontecimientos, personajes y lenguajes populares que buscan crear un mito de lo nacional-popular; que tendrá características únicas en la poesía chilena del siglo. Un ejemplo notable de este tipo es el poema «Epopéya de las comidas y las bebidas de Chile».

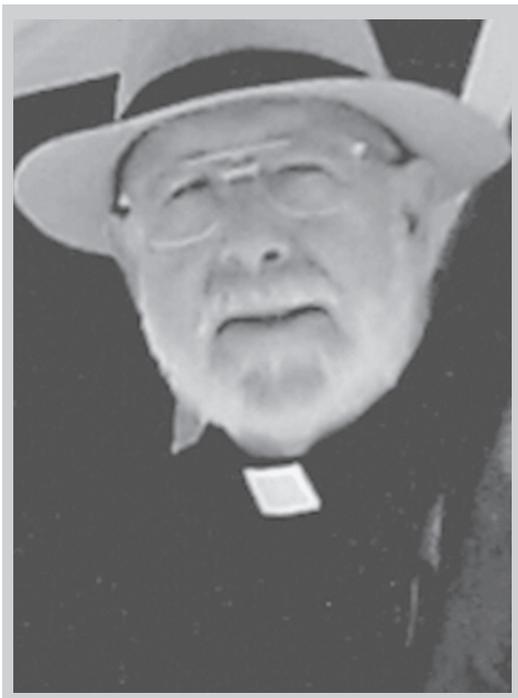
Si bien la etapa de creación que va de 1950 a 1968, repite en lo fundamental los temas y formas discursivas anteriores del poeta, también va delineando algunas obsesiones ligadas a las angustias de sus últimos días. Elegías como Fuego negro (1953) dedicada a Winétt o cantos dolondos dedicados a sí mismo, como «Canto del macho anciano» de 1961, darán la tónica a un momento en que el poeta siente que la sociedad lo aísla, que su obra no es comprendida y que el Mito Coledivo que quiso plasmar en sus poemas, culmina a veces en un canto desesperado teñido por el dolor y la muerte.

Si se quiere hacer un sucinto de sus aportes fundamentales a la tradición poética chilena e hispanoameri-

cana, éstos no son pocos. Textos surrealistas como Suramérica del 27, integraciones del cubismo y del futurismo en U y Satanás, el carácter suprapoético de lo nacional-popular como categoría de un arquetipo en la «Epopéya», «Campeonato de rayuela», «Rotología del poroto» el intento histórico de unir lo singular con lo universal en la mixtura de épica y lírica, el uso de formas de escritura híbridas e impuras que van desde la diatriba y el panfleto hasta las formas epopéyicas, etc. Pablo de Rokha se salta los géneros de la tradición europea y construye un texto complejo, caótico, fragmentado, multidisciplinario y contradictorio, cuya estética representa una nueva realidad, siempre en plasmación. Su escritura es como una herida siempre abierta manchada contaminada cicatrizada y vuelta a abra; desde la cual manan tanto las diatribas como los cantos de amor; los odios y los encantos, los rojos violentos de la sangre como los venenos de la oscuridad.

Fue nuestro padre violento como solía decir Humberto Díaz Casanueva, fue también un blasfemo como dijo cierto crítico, pero por sobre todo un gran poeta desmesurado, de esos bandos de la tribu que son los testigos dolorosos de su época que pagan la escritura con la muerte. Treinta años después de su holocausto, lo recordamos como el vanguardista utópico, como el patriarca mesiánico, como el militante incansable, como el temible y torrencial maldecidor que nos dejó la utopía aferrada a la memoria para que no olvidemos.

# Señales Orientadoras



Reflexiones de citas y dibujos realizados por: **Presbítero Pedro Vera Imbarack**, párroco de la Iglesia Nuestra Señora de Fátima, de Los Andes.

Comentarios del libro *"El abogado del Diablo"* de Moris West (1916-1999)

## "Humor infeccioso"

### Hacer reír en el alcantarillado

Los humoristas son un reflejo de su época y nacionalidad ¿Se pueden comprender los chistes de un inglés o un alemán?

Si son traducidos los dañan y para peor hay que conocer sus políticos como su historia.

Pero, lo que es común el humor enfermizo centrado en lo genital como en lo digestivo.

Bajo el ombligo se hacen las más grotescas humoradas.

Además el afán burlón es mayor que un aporte satírico, crítico. Es causa de risa un cura libidinoso, como un médico enfermo.

Es cruel hacer reír con tragedias del prójimo.

Se difunden más fácil los errores haciendo reír; cuanto más que el conocimiento que es considerado demasiado árido.

Si se acepta más fácilmente el humor grosero indica que nuestros interiores están contaminados.

Pero, el humorista inteligente, sabio, sabe hacer reír enseñando y saneando a sus oyentes. Lo malo es que en este tiempo no tiene auditorio disponible.

## El sentido del humor "una virtud muy escasa en la Iglesia italiana"

### Humor evangelizador

¿Solo italiana? Se ha confundido la seriedad y profundidad del mensaje con la apatía; más bien domina lo fúnebre.

El cristianismo es alegría contagiosa.

Si uno espontáneamente habla del amor de Dios de modo testimonial ya es divertido, porque salen a la luz las debilidades comunes a todos, pero con el don de Dios de algunos.

Exponer que Dios ama al cojo con su original modo de cojear y con sus caídas y tropiezos causa hilaridad y mejor comprensión de su inmenso amor; que decir fríamente el mandato de amor al prójimo como una ley. Nadie ama por ley, el que encontró el amor la ley se lo protege. Además es el amor en la naturaleza humana que comunica vida desde antes que existieran las leyes.

Carecer de amor, es lo mismo que no tener buen humor.

## "En Roma siempre se consigue lo contrario de lo que se pide"

### Roma inalterable

Esta aseveración es muy abierta ¿lo que se pide en qué ámbito?

Las causas de disolución del vínculo conyugal habitualmente resultan y permiten liberar al solicitante del matrimonio si éste está viciado. En ayudas económicas se consigue todo.

¿Qué casos son los decepcionantes?

En Chile últimamente ha habido sacerdotes "dados de baja" por causas morales, han apelado a Roma y han recibido una respuesta contraria. Sin posible apelación deben aceptar ser destituidos.

Tal vez otra respuesta contraria sea consulta sobre moral sexual como ha ocurrido con la Humana Vitae donde están prohibidos los anticonceptivos. Roma no acepta echar pie atrás y ha tenido razón.

Por ultimo Roma es la referencia de la ortodoxia, pretender lograr que la Iglesia se auto contradiga es imposible.

Estamos ante una afirmación demasiado abierta como atrevida. Roma por lo contrario es el testimonio de verdad para todas las naciones.



El Papa es el otro modo de referirse a Roma, no siendo sinónimo.



Este es un aporte de Preludio Radio a la cultura de Aconcagua

San Felipe, calle Arturo Prat 1111 ex n°43  
Teléfono mesa central: 034 - 2 292919  
Correo electrónico: contacto@preludioradio.cl

**“La Iglesia es una familia de fieles, no simplemente una burocracia de creyentes”**

**Las pequeñas comunidades**

Aunque la concepción de “familia” está difusa a causa de diversas situaciones; por ejemplo familia es la abuela viuda con sus nietos y la total ausencia de los padres.

Así mismo Iglesia-Familia, hay parroquia solo de mujeres y un 1% de hombres ¿Es familia?

Distinta es la situación de parroquias donde se han sanado las familias y hay sólidas comunidades compuestas por familias más “normales” y por lo demás si en alguna falta un miembro vital como el padre o la madre, la comunidad con su estabilidad lo suple.

Pero, cual sea la situación de las parroquias no cabe duda que antes que una institución bien administrada es una iglesia compuesta con familias que comparten el vínculo con la fe en Cristo Jesús.

*Comentarios al libro  
“Obras Completas” Tomo II  
Ramón de Campoamor (1817-1901)*

**“Del infierno en lo profundo no vi tan atroz sentencia como es la de ir por el mundo cargando con la conciencia”**

**Descansar de sí mismo**

Tener conciencia ya es algo importante, lo normal es que sea lo contrario ¿Cómo va a ser malo que uno acumule libremente todo tipo de bienes? Es necesario educar hasta la conciencia.

Pero el que carga con su conciencia y por eso no está en paz al menos aspirará a salir de su infierno, del suyo, porque también se tienen como pro-

pios los demonios.

¿Cómo descansar?

Ya Jesús lo dijo: “si están cansados y agobiados vengan a mi que yo los aliviaré...” y luego “carguen mi yugo porque soy manso...”

Solo existe una dificultad “el paciente”, el lastimado es necesario que libremente se abra a esta gracia y eso es un don para algunos. No todos se dejan amarrar con otro en el yugo del redentor.



*Jesús cargó la cruz de todos y la propia. Nosotros a duras penas cargamos la cruz respectiva.*

**“¿Cuánto los hombres se humillan viendo el eclipse total de estas estrellas que brillan en nuestro mundo moral!”**

**Apocalipsis positivo**

A lo más es posible que la caída de líderes humillen a sus seguidores. Un sujeto galardonado y aplaudido que fue doblegado por una humana debilidad hace que sus admiradores se sientan burlados.

Algo así ha ocurrido con algunos eclesiásticos de vida pública.

Hasta el Apocalipsis se refiere a estas “estrellas” que pierden su brillo para los escogidos de Dios, esto no es una masacre o una irreparable destrucción de inocentes y mucho menos el cataclismo final de la naturaleza.

Es simplemente una señal del final de los malvados, donde estén, fuera o dentro de la Iglesia. En el poder económico o político.

El problema es que no siempre se tiene conciencia del “mundo moral” que habitamos, respiramos y sufrimos. Aunque sea determinado sujeto el corrupto implica a todo el cuerpo social; de esto no muchos están conscientes.

**“...A los que amengüen su gloria les ruego que hagan memoria que hay manchas hasta en el sol”**

**¿Es posible la pureza?**

Nada hay pleno sin Dios, más todo puede quedar limpio con Él ¡cuidado! Todo puede mancharse, pero también limpiarse.

Es propio de Lutero y seguidores negar la limpidez, de allí la dificultad de creer en la Purísima y los Santos, para ellos todo está contaminado y propenso a la corrupción, hasta el sol tiene manchas.

Pero ya desde antes de Cristo se cree en el poder sanador y purificador de Dios, basta el salmo 51 “Lávame quedare más blanco que la nieve” o bien Exequiel que promete una nueva creación que nos da un corazón de carne y un espíritu nuevo.

Pero es muy bueno en la decadencia levantarse con la convicción de empezar de nuevo y con un corazón totalmente limpio.



*La Purísima: es la llena de gracia. Porque el Señor está contigo. Lo contrario es negar el poder de Dios.*



**Escribe: Jaime Amar Amar,**  
químico farmacéutico  
U. de Chile y empresario.

## Miles de compatriotas esperan una “Constitución” de corte y confección

el mundo desarrollado y los importantes cambios que se generarán en la próxima década dejando ésta un numeroso contingente laboral sin trabajo, donde las actividades más elementales serán mecanizadas, robotizadas o digitalizadas produciendo por ende la pérdida de ocupaciones de pocos requisitos técnicos, lo que exigirá a la sociedad, el nacimiento de una generación de talentos que esté a la altura de los nuevos avances tecnológicos.

Pareciera ser que el sueño de una gran mayoría es poder contar con una constitución, que gire en torno al éxito personal, ó por lo menos que garantice a los chilenos que podrán ganarse la vida y que las demandas en torno a una mejor salud, educación, vivienda, servicios, transporte y pensiones, estén reflejadas en la nueva constitución, a sabiendas que pasará mucho tiempo y se necesitará mucha paciencia para dar un respuesta satisfactoria.

Estas demandas de una aplastante mayoría de ciudadanos, ha trastocado la vida cotidiana, creando ilusiones y esperanzas, la hoja en blanco que cada uno cree que podrá llenar sus sueños. Es aquí, donde a mi parecer, nace el momento trascendental de esta oportunidad histórica de construir una nueva constitución, mirando el país del año 2050, anticipándonos y desarrollando una carta simple e innovadora y con las banderillas bien instaladas para guiar el país de este siglo XXI, alejada de esa fuerza arrolladora e inmediatista que se refleja en el descontento de los chilenos y que difícilmente esta nueva constitución, podrá satisfa-

cerlos a todos.

Frente a lo anterior aparecen muchas interrogantes, centradas en la esencia de la democracia, en la que compitan políticos, ideologías, partidos, propuestas y proyectos que no sabemos con exactitud, si serán viables para dotar a la sociedad de un orden que permita conducirla a elaborar una nueva constitución que esté a la altura de los nuevos desafíos.

No estamos tan seguros si nuestro país, podrá tener el éxito en este cometido, toda vez que observamos en el plano nacional, una absoluta carencia de una discusión de alto nivel. Hasta aquí hemos escuchado, propuestas más bien orientadas a satisfacer demandas de ciertos grupos políticos, que se sustentan muchos de ellos en el mero populismo.

Ante este desolador panorama, donde todos se sienten convocados, hasta los más inexpertos en todo tipo de materias, muchos de los que si merecen estar entre los constituyentes, han manifestado su desinterés al constatar el oportunismo político de un número significativo de connacionales. Una de las consignas que expresó el 80% de los chilenos el 25 de octubre pasado, fue un rotundo no a la clase política tradicional.

En concreto podemos concluir con preocupación la ausencia de líderes institucionales y la carencia de una discusión pública que abarque los aspectos claves de una nueva constitución, el modelo de país que deseamos desarrollar y una visión de futuro que sea más próxima a nuestra realidad.

En el plebiscito de octubre recién pasado, los chilenos refrendaron mayoritariamente la creación de una nueva constitución, la que deberá ser aprobada por un quórum 2/3 de los 155 convencionales, a los que se fijaron sus atribuciones y los límites a sus prerrogativas, y finalmente, deberá ser ratificada a través de un plebiscito de salida. Han pasado pocos días y un sector político de izquierda, ha presentado al parlamento una modificación al número de convencionales, al proponer 23-24 representantes de los pueblos originales y la modificación al quórum de aprobación de 2/3 de los convencionales a uno de simple mayoría.

Por otro lado, la mayoría de los constitucionalistas plantean que una nueva constitución debería tener un horizonte mínimo de 40 años, que refleje la incorporación de nuevos derechos constitucionales, manifestados por los movimientos sociales del último año y que considere con un acento importante la desigualdad que afecta a los chilenos. Lo anterior, es una mirada tradicional al momento constitucional que vive nuestro país, desconociendo el progreso tecnológico – económico y como avanza



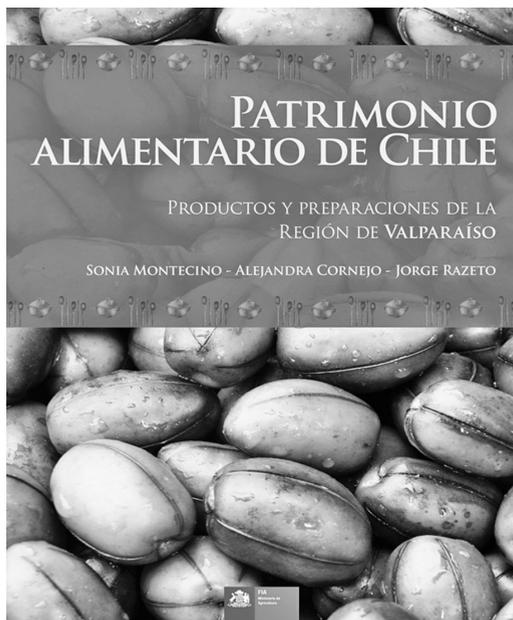
### I-Med Bono Electrónico

**Química Clínica - Bacteriología - Mamografía Digital  
Rayos X Digital - Electrocardiograma - Ecotomografía  
Hematología - Vacunatorio extra sistema**

**Arturo Prat 643 - Fono Mesa Central: 2346000  
E-mail: c.diagsanfelipe@yahoo.es**

# Orígenes históricos del patrimonio alimentario de Aconcagua y Valparaíso

Escribe: Susana Acuña Menendez, profesora Universidad de Chile.



*Impresión Salesianos Impresores S.A. Santiago, diciembre 2012, formato 24x31 cms, 268 páginas en cuatricromía.*

Los autores de esta obra: Sonia Montecino, Alejandra Cornejo y Jorge Razeto, poseen el suficiente mérito académico, el que se manifiesta en la publicación de un voluminoso libro de 268



*Charqui Arriero. Componentes: charqui desmenuzado, cebolla de guarda, jugo de limón, queso de cabra, sal, aceitunas sajudas y aceite de oliva. Esta preparación pertenece a Marcela Pérez de Arce de la localidad de San Esteban, Los Andes.*

páginas que hace referencia a la historia culinaria en la cordillera de Los Andes y de la costa. Este inventario recoge las costumbres y tradiciones gastronómicas que por sus características, muchas de ellas provenientes del periodo prehispánico, sumándose posteriormente la cultura alimenticia que traían consigo los conquistadores.

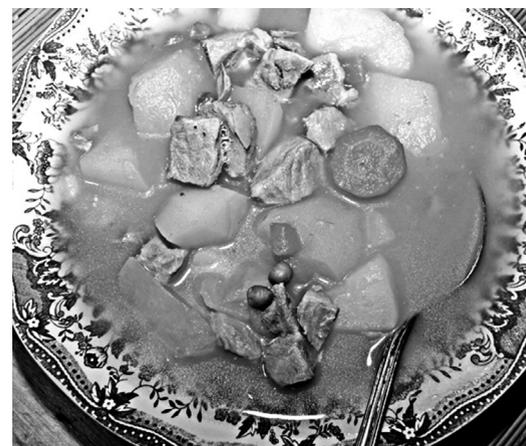
Claude Levy-Strauss, sociólogo francés explica que una de las claves en la que se basa la etnografía para dilucidar múltiples mitos primitivos sobre el arte culinario, consiste en descifrar los aspectos hermenéuticos de las diferentes etapas que contempla el desarrollo de la alimentación humana. En el caso de la cocina chilena ésta es el resultado de tres tradiciones culinarias que se funden y dan vida a la llamada cocina criolla. Son estos aportes: la tradición indígena, que se hizo sentir en las materias primas aprovechadas; la herencia española, es decir, los hábitos gastronómicos, y los usos y costumbres que trajeron los conquistadores.

Los primeros contactos entre los dos tipos de alimentación, el español y el aborígen, tienen su génesis en el primer viaje que realiza Cristóbal Colon a nuestro continente y posteriormente la llegada a Chile de Hernando de Magallanes. Más adelante, las nuevas generaciones criollas se acomodaron al medio ambiente, eligieron por selección natural, el cerdo y el pan cazave que forman la verdadera base económica de la conquista. La primera etapa de la historia gastronómica de Chile se inicia con la llegada de las huestes de don Pedro de Valdivia (1541). Con ellas venían las futuras bases de la alimentación, que estuvieron a punto de desaparecer en la violenta arremetida del cacique Michimalongo contra la recién fundada capital de Santiago del Nuevo Extremo. Gracias al heroísmo de Inés Suárez se pudieron librar: dos porquezuelos y un cochinitillo y una polla y un pollo y hasta dos almuerzas de trigo, troncos genealógicos de la cocina chilena.

## Aconcagua, un espacio culinario patrimonial

Los primitivos habitantes de este valle, Picunches y Chiquillanes no tuvieron mayor inconveniente en mezclarse con los conquistadores y de esta manera intercambiar técnicas alimentarias. El aprovechamiento de los productos indígenas y españoles

permitió que la mesa del conquistador fuera opípara. El cronista Marino de Lobera escribe que, en esa época inicial de nuestra historia, había infinidad “así de huertos, viñas y olivares, como de sementeras y ganados, todo lo cual anda a modo sin que haya persona tan pobre que no tenga sobrado todo lo que es mantenimiento en su casa”. Las mesas fueron copias de las españolas del siglo XVI, se cocinaron guisos en los primeros tiempos con aceite de madi o meloza donde las cocineras indígenas demostraron su eficiencia en la preparación de este tipo de condumios. García Hurtado de Mendoza lo dice expresamente en una carta a su padre, el virrey del Perú: “hállase una semilla menuda llamada madi, que molida y cocida da de sí gran cantidad de aceite tan claro y excelente que se gasta en la comida sirviendo en las demás cosas que suele el olivo”. El madi continuó en uso hasta el siglo XVII, según lo atestigua el padre Ovalle.



*Cazuela de cerdo que se consume preferentemente al mediodía y esta conformada por papas, zapallo, arroz, ajo, zanahoria, oregano, pimenton, perejil y otras especias y que sea popularizado en restaurantes tanto urbanos como rurales en el valle de Aconcagua.*



Conocida en América por su denominativo de tamal ésta proviene de México y Perú y que en Chile a partir de la segunda mitad del siglo XVII se le otorgó el apelativo de "humita". La preparación de este producto es fundamentalmente en base a maíz.



Chagual, especie endémica chilena que se consume en forma de ensalada. Tiene el aspecto de un cactus y crece en terrenos húmedos y montañosos y su extracción se produce en agosto.

En la medida que se produce el proceso de mestizaje, Aconcagua y los pequeños valles que lo circundan conforman núcleos tanto rurales como urbanos que se caracterizan por un predominio de lo que se denominará el sello campesino y mestizo que queda graficado en el consumo de cereales, trigo y maíz con variadas recetas en las cuales se destacan el mote, la harina tostada, el frangollo y el morocho majado. También cabe mencionar la diversidad de panes que se fabrican, especialmente el que se cocina en horno de barro que le da una impronta particular a la región. Así mismo las carnes de animales domesticados: el caballo, el vacuno y el cerdo tendrán sus expresiones culinarias en arrollados, patitas y de modo relevante en el charqui. Este núcleo de enorme importancia también los constituyen las aceitunas y el cultivo de la uva, ambos introducidos y adaptados a nuestro valle y que marcan un proceso productivo con identidad la que persevera en el cultivo del olivo y de la preparación de una diversidad de bebidas alcohólicas: aguardiente, mistelas, chacolí y vinos que conforman un universo claramente discernible proveniente de la tradición hispánica mestizada.



"Cazuela nogada", plato típico de la zona central del país se cocina en base a carnes blancas y con abundante cantidad nuez y otras especias silvestres como el óregano y quínoa.

### Frutales de antigua data y los postres favoritos de la época de La Colonia

Según mapas de la época los que estuvieron vigentes hasta principios del siglo XX, el Valle del Aconcagua se extendía por el oeste hasta Quillota, al este hasta Los Andes y por el norte hasta Petorca. Esta extensa superficie agraria permitió que productos tan apetecidos como la alcayota, lúcuma, palma, chirimoya, palta, nuez, higo, membrillo y duraznos. Si bien no se conocían por aquella época técnicas adecuadas para la fabricación artesanal de conservas que permitieran su duración en el tiempo dos de estos productos: la nuez y el higo se utilizaron en la elaboración de las denominadas tortas de higo. En este ámbito el empleo culinario de plantas silvestres como el cardo, la penca y el chagual son comunes en la preparación de ensaladas, así como la recolección de ortiga para tortilla, el boldo y el toronjil para bebidas calientes y el maqui como fruta digestiva.

Cabe destacar en este ámbito la puesta marcha de la repostería aconcagüina, una tradición que alcanzó gran relevancia identitaria con la fabricación de las denominadas tablillas, los bollos y panes de leche. Del mismo modo surgen posteriormente los helados artesanales, antigua tradición española que aun es dable encontrar en hogares campesinos del valle del Aconcagua.

### Vinos artesanales de cepas hispánicas

Un antiguo refrán popular que data del 1860 aproximadamente dice "hasta que no pase San Germán no digas que tienes vino ni pan". "El pan de ayer y el vino de un año a nadie le hace daño" las referencias escritas sobre los mostos producidos en el valle del Aconcagua no gozaron de una buena crítica durante los dos primeros siglos desde la llegada de los españoles, hasta que en 1851 Silvestre Ochagavía, trajo desde Francia las primeras cepas de Cabernet Sauvignon, Merlot, Pinot y Malbec. Aconcagua por la calidad de su clima fue uno de los valles privilegiado para el cultivo de estas cepas. En 1871 Maximiano Errazuriz Valdivieso funda la viña de su mismo nombre a las que posteriormente se suma Sánchez de Loria, Viña San Esteban y Von Siebental todas en la actualidad producen vinos de calidad reserva y premium preferentemente orientados a mercados internacionales.



Elaboración de la chicha en Aconcagua, una antigua tradición desde tiempos de la colonia que consiste en la fermentación de diferentes viníferas.



# ESCUELA AGRÍCOLA DE SAN FELIPE



AGROPECUARIA

GASTRONOMÍA

96 años formando profesionales

CORPORACION EDUCACIONAL DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA FG

Avda. Tocornal #2450, San Felipe  
34-2536720

Sanfelipe.secretaria@snaeduca.cl  
Facebook.com/escuela.a.sanfelipe

## ESTUDIO JURIDICO

# Julio Concha Brito & Asociados

Julio Concha Brito  
jconchab@conchayleon.cl

Loreto Allendes Marti  
loreallendesm@gmail.com

Julio Leon Escudero  
julio-leon@123.cl

Horacio Arancibia Reyes  
estudiojuridico.arancibia@gmail.com

Fonos: 034-2343343 - 2343344 - 2343345 - Santo Domingo N° 154, San Felipe



“Alimentación consciente, equilibrada y sustentable.

Productos de calidad, veganos y elaborados con amor”



SALINAS #379, ENTRE SAN MARTIN  
Y AV. OHIGGINS

¡PEDIDOS! 📞 +56 987521226



# LA TIENDITA DE JOPI

Una Tiendita donde podrás encontrar estuches, bolsas,  
papelería y peluches personalizados



Envíos a todo Chile vía Starken  
Entregas en San Felipe

Síguenos en TIENDITA.JOPI